

Engenheiro J. W. Ficinski recebeu prêmio literário

J. W. Ficinski, engenheiro civil, morador de Curitiba, dedicou-se, ultimamente, à pesquisa histórica e literária. O Engenheiro Ficinski, agora escritor, já é conhecido dos leitores do jornal "Luz" por escrever História da Polónia ao ensino do Milênio da Polónia cristã.

Paralelamente à pesquisa histórica o sr. Ficinski tem escrito romances em polonês. Recentemente, lançou um romance em português à apreciação de amigos escritores, intitulado, "Os Arigos".

A crítica literária da Academia Paranaense de Letras aceitou o novo livro do sr. Ficinski, conferindo-lhe o Prêmio "Nhapeani", a maior distinção literária do Paraná.

Após receber o laure literário, o sr. Ficinski, pronunciou o seguinte discurso que ora transcrevemos:



Ilustríssimo Sr. Presidente da Academia Paranaense de Letras Ilustres e nobres Senhores Acadêmicos

As pessoas gradas que compõem a Mesa Senhores e Senhoras!

Considero ser uma honra muito elevada poder fazer uso de palavra frente a tão seleto aropag da intelectualidade paranaense. É difícil expressar em palavras a sensação eufórica, ao mesmo tempo humilde, de gratidão que sinto ao receber o galardão do Prêmio Literário com qual acabo de ser distinguido. Posso somente afirmar que estou grato por tantos anos de esforços inermes e de trabalho persistente. Para mim, o Prêmio que acabo de receber representa uma dupla vitória: Fui aceito dentro da literatura nacional e reconhecido como escritor no vernáculo — que aprendi. No vernáculo que não me acompanhava do berço.

Brasileiro naturalizado, o polonês fora a minha língua materna. Cheguei ao Brasil na verde idade juvenil, jamais tendo ouvido o som do idioma português. Já um ginecista na minha terra natal, estudei durante dois anos para dominar o vernáculo o suficiente para recomendar meus estudos, do marco zero.

Na época de minha juventude eram expressivas as atividades culturais da antiga Colônia Polonesa no Paraná e dediquei longos

anos ao desenvolvimento cultural desta Colônia e ao trabalho que resultou em tão notável aproximação intelectual polono-brasileira que mereceu a atenção e o reconhecimento do Governo Polonês de antes da guerra, assim como, mais tarde, a minha intensa atividade na infiltração da Ideologia comunista e terminou os estudos unia-nacionais, resolvi tentar dedicar-me à literatura brasileira.

Confesso agora que as primeiras tentativas foram decepcionantes. Percebi logo a enorme diferença entre o domínio corrente de um idioma e a aplicação do vernáculo na literatura. Dediquei, pois, anos ao estudo literário do vernáculo, ao conhecimento aprofundado da gramática, em resumo, ao aperfeiçoamento do conhecimento literário brasileiro.

Posso afirmar que o esforço fora ingente. Tive vários professores, que muito me ajudaram para esse escopo. O excelente professor Nilo Brandão inculcou-me a aplicação gramatical da composição literária. Com ele aprofundei-me nos mistérios da sintaxe e da prosódia. Reconhecendo meus dotes literários, foi ele que me compeliu para meu uso um resumo da gramática que, não somente aprendi de cor, mas que, desde então até os dias de hoje transformou-se para mim num exercício mental cotidiano. Todas as manhãs, ao acender meu primeiro cigarro, passo mentalmente esse resumo gramatical do falecido mestre. Passou a ser um hábito.

Muito me auxiliou com seus valiosos conselhos o grande vate Heitor Stockler França e, ao escrever o primeiro rascunho do romance "Os Arigos", uso mais amigável, o poeta Otávio de Sá Barreto, além de aconselhar o uso mais amplo da literatura descritiva na obra, chamou minha atenção para um fato de importância capital: Ao escrever em português eu pensava em polonês, traduzindo meus pensamentos para o português. Isso, evidentemente, prejudicava sobremaneira a pureza da obra.

Iniciei, então, a segunda etapa de minha formação como escritor brasileiro. Trabalhei assiduamente e demoradamente para conseguir pensar em português ao escrever neste idioma.

Após longos e árduos esforços alcancei essa meta.

Para fora. Mais tarde, inventaram-se elevadores manuais. Hoje, o processo é diferente. Hoje, o sal desagregado da rocha e, em estado líquido, é transportado por bombas para as salinas, onde recebe o tratamento final... Depois disso, o guia conduziu-nos a um tosco elevador, que do espaço de um minuto nos removeu daqueles maravilhosas profundezas para a claridade do dia.

Finalmente, uma profundidade ainda maior, foi instalado um sanatório para o tratamento da asma e afecções pulmonares. A baia temporária e o ar impregnado de iodo contribuem, eficazmente, para a recuperação da saúde.

A nossa caminhada pelos subterrâneos das minas de Wieliczka durou pouco mais de duas horas. No ponto final do nosso maravilhoso passeio, o guia do nosso grupo, perguntou se os excursionistas tinham apreciado a realidade das minas de sal e se algum, ainda, desejava obter outras explicações. Tomei a palavra e, em nome do grupo, pedi, não só a explicação, como se extraía o sal em tempos passados e como se extraí em nossos dias. "No passado", diz o guia, "o sal extraído à mão com picareta, soava em outras ferramentas. O sal, uma vez separado da rocha, era levado, às costas,

para fora. Mais tarde, inventaram-se elevadores manuais. Hoje, o processo é diferente. Hoje, o sal desagregado da rocha e, em estado líquido, é transportado por bombas para as salinas, onde recebe o tratamento final... Depois disso, o guia conduziu-nos a um tosco elevador, que do espaço de um minuto nos removeu daqueles maravilhosas profundezas para a claridade do dia.

Impressões de uma viagem à Polônia

Pe. Frei Alberto Stawiński (Dia do Renascimento da Polónia)

AS MINAS DE SAL DE WIELICZKA

Finalmente, uma profundidade ainda maior, foi instalado um sanatório para o tratamento da asma e afecções pulmonares. A baia temporária e o ar impregnado de iodo contribuem, eficazmente, para a recuperação da saúde.

A nossa caminhada pelos subterrâneos das minas de Wieliczka durou pouco mais de duas horas. No ponto final do nosso maravilhoso passeio, o guia do nosso grupo, perguntou se os excursionistas tinham apreciado a realidade das minas de sal e se algum, ainda, desejava obter outras explicações. Tomei a palavra e, em nome do grupo, pedi, não só a explicação, como se extraía o sal em tempos passados e como se extraí em nossos dias. "No passado", diz o guia, "o sal extraído à mão com picareta, soava em outras ferramentas. O sal, uma vez separado da rocha, era levado, às costas,

Lendo a biografia de um dos notáveis escritores ingleses, o grande Josef Conrad, cujo nome por extenso fora Josef Conrad Korzeniowski e que, como eu vim para o Brasil, ele também era, por adolecência à Inglaterra. Sobre que, a fim de se tornar um completo escritor inglês e poder pensar nesse idioma, ele forçou-se a esquecer o polonês, seu vernáculo nativo.

Eu consequi mais. Passei a ser um escritor bilíngue. Penso em português quando escrevo em polonês e consequi pensar em português quando escrevo em português.

Após exaustivo trabalho de copiar, modificar e sintetizar o estilo, consequi realizar o último original de "Os Arigos" que salteio meus amigos - mestres, De Sá Barreto e Heitor Stockler França, que declararam estar a obra na altura, ao ponto do sublime valor popular Stockler França dedicou ao livro um prefácio. Restava a consagração pública.

Encorajado por meus amigos - mestres, muito hesitante e com pouca fé em sucesso, apresentei "Os Arigos" no Concurso organizado por esta seleta Academia Paranaense de Letras.

Confesso que não conseguia acreditar que meu livro tivesse alcançado o Prêmio "Nhapeani", o mais alto galardão desta Academia. Não creio que esta minha obra literária seja, por si mesma, excepcionalmente valerosa. Acredito, muito humildemente, que o nível geral das demais obras concorrentes seja, simplesmente, mais modesto do que a minha, dentro de gabarito geral.

Apesar de tudo, este Prêmio abriu-me as portas de introdução na literatura nacional, permitindo-me pensar positivamente na publicação do livro premiado, assim como na de outros cinco, também já burilados e prontos para a edição.

Agora, graças ao incentivo recebido com o Prêmio "Nhapeani", essas obras serão publicadas.

Pelo que acabo de declarar, pode-se compreender o imenso da gratidão que devo à esta Academia e à Comissão Julgadora que me conceder-me este galardão, introduziu-me no rol dos escritores brasileiros.

Sinceramente, muito obrigado.

Programa ten zaprowadza w tym kraju indeniacje dia... (text continues with details of agricultural programs and international relations)



J. W. Ficinski

Vinte Estados elegeram os seus governadores

Vinte Estados brasileiros elegeram dia 3 p.p., por intermédio de suas Assembléias Legislativas, os Governadores e Vice-Governadores que tomarão posse no dia 15 de março do próximo ano. O Governador do novo Estado do Rio de Janeiro, Almirante Faria Lima, também foi nomeado na mesma data pelo Presidente Ernesto Geisel.

OS ELEITOS	
Rio Grande do Sul	Aureliano Chaves
Sergipe	José Romeberg Leite
Bahia	Roberto Santos
Ceará	Adauto Bezerra
Pernambuco	Tarcísio Maia
Paraná	Moura Cavalcanti
Alagoas	Ivan Eichara
Espirito Santo	Divaldo Suruagy
Mato Grosso	Elcio Alvares
Goias	Garcia Neto
Rio Grande do Sul	Irapuan Costa Junior
Sao Paulo	Sinval Guazelli
Paraná	Paulo Egídio Martins
Santa Catarina	Jaime Canet Junior
Pará	Antonio Carlos Konder Reis
Amazonas	Aloisio da Costa
Acre	Henoch Reis
Piauí	Geraldo Gurgel de Mesquita
Maranhão	Direcu Arcoverde
	Nunes Freire

NOVA ORLEANS INAUGURA SEU POSTO ASSISTENCIAL

Nova Orleans, colônia antigamente, hoje, Bairro de Curitiba, estará inaugurando, dia 27 p. futuro, o seu posto assistencial de saúde.

Com sede própria, o posto de saúde de Nova Orleans é o único no gênero. Construído em terreno doado pela Cúria Metropolitana de Curitiba, resultado do esforço da Comunidade de Orleans, Bairros e Colônias pertencentes à Paróquia de Nova Orleans.

COMO SURTIU?

A comunidade da Paróquia de Nova Orleans conscientizando-se da necessidade de evolução multi-dimensionalmente para uma realidade completa, ao lado da assistência religiosa completa precisava da assistência e proteção à saúde.

O POSTO ASSISTENCIAL

Pe. Wiktor Paszek, então Vigário de Nova Orleans, convidou o povo para uma reunião, que se tornou Assembléia Extraordinária, isto a 18 de agosto de 1972. A reunião tinha por finalidade deliberar sobre a viabilidade de um Posto assistencial.

Estiveram presentes 400 pessoas, destacando-se o atual vereador José Gorski, o idealizador do Posto, o ex-vereador Miguel Nasser Filho, agora candidato a deputado estadual, com apoio inicial de Cr\$ 1.000,00 e contribuições mensais de Cr\$ 300,00. Da Zilda Arnó, Diretora Técnica da Associação "Saza Lattes" através do qual a Paróquia de Nova Orleans conseguiu o presentes sobre os benefícios que a obra traria à comunidade.

O apoio do vereador José Gorski e do Pe. Wiktor Paszek, foi total: Com o Conselho Comunitário, para fins administrativos, deu-se inicio à obra, em terreno doado pela Mitra Arquidiocesana.

Hoje, o Posto será inaugurado, em decorrência da cooperação do povo da comunidade e graças à administração impecável do Conselho Comunitário presidido pelo Sr. Ednardo Kios, e acessorado pelos senhores: Vereador José Gorski, Waldomiro Kotwicki, Afonso Druia, Delmo Brunatti, Osvaldo Moro, Luiz M. Chanoski, Sigismundo Czarnecki, Lourenço Gentil Zan, José Przepiora, Pe. Wendelin, vigário atual.

Cumpra salientar a cooperação das indústrias, do comércio, dos agricultores e povo em geral.

O posto será inaugurado dia 27 de outubro, dia em que a Comunidade Católica celebrará a Festa de Na. Sra. do Rosário. O posto entrará em funcionamento completo após inauguração.

FUNCIONAMENTO

O Conselho Comunitário, comunica que o Posto Assistencial de Nova Orleans é uma entidade jurídica autónoma. Não é doação de casa paróquia. A coordenação do atendimento será da Associação de Proteção à Maternidade Saza Lattes e em convênio com a Universidade Católica do Paraná.

Funcionará, de segunda à sexta-feira, em três períodos: pela manhã, à tarde e à noite.

Pela manhã dará atendimento dentário às crianças, além de consultas médicas, aplicação de injeções, vacinas e pronto socorro. À tarde, consulta dentária e médica às senhoras e crianças. Estas receberão cursos profissionalizantes, e participação do Clube de Mães. Os homens e idosos terão atendimento, à noite. Neste horário serão atendidas senhoras que trabalham no período diurno.

O Posto terá laboratório de análises clínicas, atenderá agricultores, previdenciários do INPS, povo em geral sem distinção de credos religiosos.



Vinte Estados elegeram os seus governadores

Vinte Estados brasileiros elegeram dia 3 p.p., por intermédio de suas Assembléias Legislativas, os Governadores e Vice-Governadores que tomarão posse no dia 15 de março do próximo ano. O Governador do novo Estado do Rio de Janeiro, Almirante Faria Lima, também foi nomeado na mesma data pelo Presidente Ernesto Geisel.

OS ELEITOS	
Rio Grande do Sul	Aureliano Chaves
Sergipe	José Romeberg Leite
Bahia	Roberto Santos
Ceará	Adauto Bezerra
Pernambuco	Tarcísio Maia
Paraná	Moura Cavalcanti
Alagoas	Ivan Eichara
Espirito Santo	Divaldo Suruagy
Mato Grosso	Elcio Alvares
Goias	Garcia Neto
Rio Grande do Sul	Irapuan Costa Junior
Sao Paulo	Sinval Guazelli
Paraná	Paulo Egídio Martins
Santa Catarina	Jaime Canet Junior
Pará	Antonio Carlos Konder Reis
Amazonas	Aloisio da Costa
Acre	Henoch Reis
Piauí	Geraldo Gurgel de Mesquita
Maranhão	Direcu Arcoverde
	Nunes Freire

NOVA ORLEANS INAUGURA SEU POSTO ASSISTENCIAL

Nova Orleans, colônia antigamente, hoje, Bairro de Curitiba, estará inaugurando, dia 27 p. futuro, o seu posto assistencial de saúde.

Com sede própria, o posto de saúde de Nova Orleans é o único no gênero. Construído em terreno doado pela Cúria Metropolitana de Curitiba, resultado do esforço da Comunidade de Orleans, Bairros e Colônias pertencentes à Paróquia de Nova Orleans.

COMO SURTIU?

A comunidade da Paróquia de Nova Orleans conscientizando-se da necessidade de evolução multi-dimensionalmente para uma realidade completa, ao lado da assistência religiosa completa precisava da assistência e proteção à saúde.

O POSTO ASSISTENCIAL

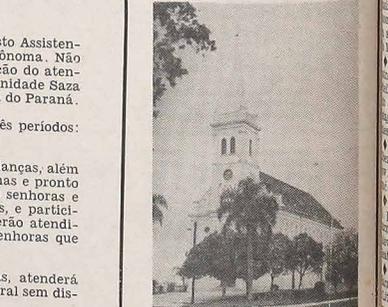
FUNCIONAMENTO

O Conselho Comunitário, comunica que o Posto Assistencial de Nova Orleans é uma entidade jurídica autónoma. Não é doação de casa paróquia. A coordenação do atendimento será da Associação de Proteção à Maternidade Saza Lattes e em convênio com a Universidade Católica do Paraná.

Funcionará, de segunda à sexta-feira, em três períodos: pela manhã, à tarde e à noite.

Pela manhã dará atendimento dentário às crianças, além de consultas médicas, aplicação de injeções, vacinas e pronto socorro. À tarde, consulta dentária e médica às senhoras e crianças. Estas receberão cursos profissionalizantes, e participação do Clube de Mães. Os homens e idosos terão atendimento, à noite. Neste horário serão atendidas senhoras que trabalham no período diurno.

O Posto terá laboratório de análises clínicas, atenderá agricultores, previdenciários do INPS, povo em geral sem distinção de credos religiosos.



W KALEJDOSKOPIE

WAWIEKSIY TYGODNIK POLSKI W AMER. POLUDN. - ZALOZONY W 1920 ROKU
KURTYBYA - 15 października (outubro) - 1974 - Nr 3.396 - (42/74)

P. Prezydent ogłasza ubezpieczenie dla rolników

RZĄD PRZEZNACZA NA TEN CEL 500 MILIONÓW KRUCZEÓRÓW

Program "proagro" stanie się wielkim dobrodziejstwem dla rolników, którzy ponieśli w przeszłości ogromne straty przy zbiorach... (text continues with details of the agricultural insurance program)



Prezydent Ernesto Geisel

Program "proagro" stanie się wielkim dobrodziejstwem dla rolników, którzy ponieśli w przeszłości ogromne straty przy zbiorach... (text continues with details of the agricultural insurance program)

Rywalizacja między USA a Francją

CHODZI TU O SPRZEDAŻ MYŚLIWCA ODRZUTOWEGO

Państwa te posiadają dotąd przestarzałe typy myśliwców "Starfighters" (amerykańskie). Nadszedł obecnice czas, by zmodernizować lotnictwo wojskowe tych państw. USA ofertują im nowego myśliwca "F-17"...

Handel Brazylii z Europą Wschodnią

CECHUJE GO RÓWNOWAGA MIĘDZY IMPORTEM A EKSPORTEM

Zwiększenie wymiany handlowej Brazylii z blokiem socjalistycznym będzie rozprzeczane w najbliższym czasie. Tak np. rozmowy misji handlowych Brazylii i Węgier już się rozpoczęły; spotkanie misji handlowych brazylijsko-polskiej nastąpi w dniach 21 - 32 tego miesiąca; Brazylija - Związek Sowiecki - z końcem listopada br.; Brazylija - Czechosłowacja, Brazylija - Rumunia i Brazylija - Bułgaria w początkach przyszłego roku. Brazylija pragnie zwiększyć import z tych krajów głównie takich towarów jak węgiel kamienny, nafta, urządzenia portowe, tabor kolejowy itp.

W KALEJDOSKOPIE

BRASILIA - Rząd federalny upoważnił Bank Brazylii do udzielenia pożyczek w sumie 1 biliona kruczeorów, w wspomnieniu drobnego przemysłu i handlu walcząca z wielkim brakiem kredytów w ciągu ostatnich sześciu miesięcy, bieżącego roku. Wszystkie filie Banku Brazylii w Londynie uczeni zachodni są przekonani, że Chiny nadal dostarczą "material" do fabrykacji 180 bomb atomowych i wodnorodnych, przez co mogą się stać 3-4 potęgami atomowymi. Także chińskie pociski rakietowe mogą dotrzeć do Moskwy.

MADRYT - 200 uczonych z 25 państw obradowało ostatnio w stolicy Hiszpanii nad użyciem energii słonecznej na skalę globalną w celu ogrzania mieszkań podczas zimy w celu ogrzania gorącej wody do użytku domowego. By to osiągnąć, należy zmienić architekturę przy budowie domów mieszkalnych.

BRASILIA - Rząd federalny wniósł przed Ministerstwo Wzrostu i Asystencji Społecznej sumę 2,7 biliona kruczeorów. Za te sumy Ministerstwo powołało na zamlar zainstalować stanicach ośrodki asystencji społecznej.

LONDYN - W Anglii wykryto afery typu Watergate podobne aparaty umieszczone w siedzibie partii laburystów "Transport Touse". Mówi się, że aparaty te zainstalowali konserwatyści jeszcze za czasów rządów premiera Heatha (1972 r.).

SZTOKHOLM - Znani i cenieni pisarze szwedzcy - Harry Martinson i Eyvind Johnson otrzymali Nagrodę Nobla Literatury za rok 1974. Jest to pierwsza nagroda dla pisarzy szwedzkich po 23 latach.

Stosunki handlowe Brazylii z USA

DEFICYTOWY BILANS BRAZYLII WYNOŚI 1,5 MLD. DOLARÓW

Wymiana handlowa Brazylii ze Stanami Zjednoczonymi przyrosła w tym roku o 15 miliardów dolarów. Deficyt w bilansie handlowym Brazylii z USA rozpoczął się w 1969 roku, gdy Brazylija zaczęła sprowadzać z Ameryki surowce oraz sprzęt techniczny w wielkiej skali - konieczny dla jej rozwoju ekonomicznego i przemysłowego.

Z brazylijskich produktów eksportowanych zagranicę Stany Zjednoczone importowały za 1974 roku 1,5 mld. dolarów, natomiast Brazylija eksportowała do USA 300 mln. dolarów, kawa i kakao i kawa w proszku - 50 mln. dolarów, oraz obuwie - 50 mln. dolarów, oraz obuwie - 50 mln. dolarów. W roku bieżącym Brazylija nie mogła eksportować 80% zamówionej bawelny przez rynek amerykański, ponieważ małe zbiory tego produktu oraz zapotrzebowanie na rynku wewnętrznym nie pozwoliły na to.

Brazylija stara się o zblowienie amerykańskiego na wybrzeżu Oceanu Spokojnego i Atlantyckiego. Przewidziane jest otwarcie wystawy produktów brazylijskich w Chicago w 1975 roku oraz otwarcie brazylijskich agencji handlowych w Los Angeles i S. Francisco. W tym ostatnim porcie funkcjonuje już agencja Banku Brazylijskiego. Brazylija zależy ma tym, by eksportować do USA w większej ilości produkty manufakturowe. Istnieją wielkie możliwości wywozu odzieży z Brazylii do USA, zwiększenia eksportu kawy w proszku, obuwia, telewizorów, aparatów radiowych dla samochodów, itp. Jednakże rząd amerykański pod presją syndykatów robotniczych oraz fabrykantów nałożył zbyt wysokie opłaty celne na powyższe produkty brazylijskie. Rozmowy na ten temat między rządami tych państw trwają już przeszło rok bez konkretnego rozwiązania.

Po wyborach w Anglii

40 MLN. WYBORCÓW ODDAŁO GŁOSY DO URN

Dnia 10 października br. odbyły się wybory parlamentarne w Wielkiej Brytanii, ogłoszone przez premiera Wilsona i zatwierdzone przez królową Elżbietę II. Jak już pisaliśmy, partia laburystów będąca obecnie przy rządzie chciała przeprowadzić szereg reform w kraju, by stawić czoło wielkiej inflacji. Partia ta jednak nie miała większości w parlamencie i tych reform nie mogła zrealizować. Wobec tego wzywano do wyborów, by naród wypowiedział się za tymi reformami lub przeciw nim, czyli za laburzystami lub konserwatywnymi.

Podczas wyborów w lutym br. - ponad 12 milionów wyborców głosowało na laburzystów, a 18 mln. na partię konserwatywną i liberalną. Wybory zaś z dnia 10 października br. przyniosły prawdziwą niespodziankę dla zagranicy: oto zwyciężyła w wyborach partia robotnicza (laburysty) osiągając absolutną większość krzesel w parlamencie, mianowicie 319 na 635 istniejących, tj. o 43 krzesel więcej aniżeli je otrzymał konserwatywizm.

Wszystcy trzej liderzy trzech partii (robotniczej, konserwatywnej i liberalnej) zostali obrani na nowo, choć wszyscy stracili kilka tys. głosów.

Warto jeszcze nadmienić, że laburysty - mając Wilsona za premiera, wygrały już cztery wybory od 1969 r., podczas gdy konserwatyści tylko jedno - w 1970 r.



Slawny urbanista brazylijski - architekt Burle Marx

Slawny urbanista brazylijski - architekt Burle Marx (na zdjęciu) odwiedził niedawno Kurtybyę, chwalcąc plan mejskie Jaime Lerner'a, który wnosil na przedmiesiaci stolicy paraskie "zielony pas ochronny" tj. zalozone parki z zabawy stawa mi, ustroimi do zabawy dla dzieci, itp.

Mechanizacja rolnictwa w S. Paulo

LATWIEJSZE NABYCIE TRAKTORÓW I LEPSZE ZAROBKI DLA ROBOTNIKÓW

Ceny traktorów obniżyły się znacznie od 1969 roku gdy wzrosła siła nabycza właścicieli rolnych. Tak np. w 1967 r. zamówny rolnik musiał sprzedać 727 worków żyta za 60-kilowy traktor, by nabyć maly traktor o silniku mechanicznym. W roku bieżącym natomiast rolnik mógł sobie kupić traktor sprzedając tylko 379 worków żyta. Odnosnie kukurydzy - nalezalo sprzedac w 1967 roku 2.174 worków, by nabyć ten sam traktor, podczas gdy w tym roku wystarczylo sprzedac 836 worków do produktu.

Z powyższego porównania wynika jasno, że mechanizacja rolna stała się dzieł o wiele łatwiejsze i korzystniejsza aniżeli kilka lat wstecz. Podwyżka zaś poborów miesięcznych dla robotników rolnych wypełniła niewątpliwie na powstrzymanie części chęci ucieczki z terenu ro do miast w poszukiwaniu za lepszą pracą i placą.

Handel Brazylii z Europą Wschodnią

CECHUJE GO RÓWNOWAGA MIĘDZY IMPORTEM A EKSPORTEM

Zwiększenie wymiany handlowej Brazylii z blokiem socjalistycznym będzie rozprzeczane w najbliższym czasie. Tak np. rozmowy misji handlowych Brazylii i Węgier już się rozpoczęły; spotkanie misji handlowych brazylijsko-polskiej nastąpi w dniach 21 - 32 tego miesiąca; Brazylija - Związek Sowiecki - z końcem listopada br.; Brazylija - Czechosłowacja, Brazylija - Rumunia i Brazylija - Bułgaria w początkach przyszłego roku. Brazylija pragnie zwiększyć import z tych krajów głównie takich towarów jak węgiel kamienny, nafta, urządzenia portowe, tabor kolejowy itp.

W KALEJDOSKOPIE

BRASILIA - Rząd federalny upoważnił Bank Brazylii do udzielenia pożyczek w sumie 1 biliona kruczeorów, w wspomnieniu drobnego przemysłu i handlu walcząca z wielkim brakiem kredytów w ciągu ostatnich sześciu miesięcy, bieżącego roku. Wszystkie filie Banku Brazylii w Londynie uczeni zachodni są przekonani, że Chiny nadal dostarczą "material" do fabrykacji 180 bomb atomowych i wodnorodnych, przez co mogą się stać 3-4 potęgami atomowymi. Także chińskie pociski rakietowe mogą dotrzeć do Moskwy.

MADRYT - 200 uczonych z 25 państw obradowało ostatnio w stolicy Hiszpanii nad użyciem energii słonecznej na skalę globalną w celu ogrzania mieszkań podczas zimy w celu ogrzania gorącej wody do użytku domowego. By to osiągnąć, należy zmienić architekturę przy budowie domów mieszkalnych.

BRASILIA - Rząd federalny wniósł przed Ministerstwo Wzrostu i Asystencji Społecznej sumę 2,7 biliona kruczeorów. Za te sumy Ministerstwo powołało na zamlar zainstalować stanicach ośrodki asystencji społecznej.

LONDYN - W Anglii wykryto afery typu Watergate podobne aparaty umieszczone w siedzibie partii laburystów "Transport Touse". Mówi się, że aparaty te zainstalowali konserwatyści jeszcze za czasów rządów premiera Heatha (1972 r.).

SZTOKHOLM - Znani i cenieni pisarze szwedzcy - Harry Martinson i Eyvind Johnson otrzymali Nagrodę Nobla Literatury za rok 1974. Jest to pierwsza nagroda dla pisarzy szwedzkich po 23 latach.

NA NIEDZIELE MISYJNA

Lecz jedenastu uczniów poszło do Galilei na górę, gdzie im był wyznaczony Jezus. I ujrząwszy go, pokłonili się, a niektórzy wzięli. A przystąpiwszy Jezus, przedmówił do apostołów, mówiąc: Dana mi jest wszystka władza na niebie i na ziemi. Idąc tedy, nauczajcie wszystkie narody, chrzcząc je w imię Ojca i Syna i Ducha Świętego, ucząc je chować wszystko, comkolwiek wam przykazał. A oto ja jestem z wami po wszystkie dni aż do skończenia świata.



Od kilku lat tłumacza nam, że mamy inaczej pojmować te Niedziele Misyjne. Dawniej zwracano nam uwagę na prace misjonarzy w dalekich krajach, na trudne warunki w jakich musieli pracować, na brak środków na budowanie kościołów, szkół, szpitali itp. Misionarze byli uważani za awanturników, którzy jakby tylko do nich odnosiły się słowa nakazu Chrystusa z dzisiejszej Ewangelii św. "Idąc tedy, nauczajcie wszystkie narody..." Po Soborze Watykańskim zrozumiano, że nie tylko ci misjonarze, którzy opuszczali swoje rodziny i swoje kraje są powołani do nauczania ludzi, ale wszyscy katolicy. Czy Kościół otrzymał misję głoszenia ewangelii? Czy katolicy nie obowiązują interesować się zbawieniem swego bliźniego. Czyżmy do tej pory skorzystali z tego wyjaśnienia? Czy pociągaliśmy choć jednego bliźniego do Boga? Jeśli nie, to znaczy, że jeszcze nie zrozumielismy idei Niedzieli Misyjnej. Czy zdajemy sobie sprawę, że od nas zależy zbawienie tysięcy czy milionów ludzi i zrozumiało ogrom misji Bożej? Słyszeliśmy nieraz, że nie potrzebujemy opuszczać naszych rodzin, lub uczyć się na misjonarzy, by głosić Słowo Boże. Niekiedy nas jest wielu obywateli, którzy wierzą. Umieją rozmawiać o rozmaitych rzeczach, dając im nie porażającemu o Bogu i obowiązku człowieka względem Boga? Czy tylko sekularze mają mieć odzwierciedlenie fałszywą wiarę, a katolicy boją się nieraz otworzyć ust w obronę swej wiary.

Czy wiemy o tym, że tysiące katolików przechodzi do sekt protestanckich na rok z powodu aktywności ewangelizacji ze strony sekt? Tymczasem katolicy nie troszcza się, aby poutężyć obywateli, lub przynajmniej wskazywać drogę do księdza. Czas obudzić się z tego letargu, bo Brazylia może stać się krajem protestanckim, jeśli katolicy nadal będą spać religijnie i nie będą interesować się rozszerzeniem prawdziwej wiary wśród ludzi. Hasłem Niedzieli Misyjnej jest, że mamy przekazać drugim, co otrzymaliśmy — to jest wielką haskę wiary św. A także wspomagać Misjonarzy naszymi modłami i ofiarami. KS. Z. P.

ZAKONY ŻENSKIE WE FRANCJI

"Le Monde" z 21-2-1974 roku podaje rezultat badań na ten temat, przeprowadzonych w latach 1969 - 1973 na miejscu Unii Wzajemnych Przechodzonych przez o. Albina Luchini. Zanim notowany znaczny spadek powołań i wzrost wystąpienia nie dziwi nas — jest to zjawisko typowe już w dzisiejszym Kościele. Ciekawe są natomiast wyniki odnośnie rekrutacji i nowych form życia zakonnego. Okazuje się, że jakkolwiek w badanym okresie zamieniono 1.435 domów zakonnych, a więc liczbę ogromną — nie wpłynęło na to "skłasyfikowanie obecności" zakonnice w społeczeństwie. W tym samym czasie powstawało około tysiąca "małych wspólnot" — i to zjawisko zaczyna nadawać ton współczesnemu życiu monastycznemu. "Małe wspólnoty" składają się zaledwie z paru osób. Żyją we wspólnocie, często bez przełożonej, "odkrywając nowy rodzaj autentyzmu" to dziwniejsze, grupowane tam siostry należą nieraz do różnych zakonów, nie pracując (wciąż z tymi przystawkami; nieraz, niekiedy w tej samej instytucji), ta zaś nie musi mieć charakteru religijnego. Słowem — wspólnota zrzesza osoby połączone samym tylko ideałem ewangelicznym, nie zaś — jak dotąd — wspólnym ziemskim celem.

Cóż więc robią członkinie owych wspólnot i w ogóle zakonnice francuskiej różności, które żyją dotąd w klasztorach typu bardziej tradycyjnego? Jeżeli pominiemy obowiązki rodzinne, oddają się tym samym zajęciom, co wszystkie inne kobiety społeczne. Są robotnicami, urzędniczkami, pracownicami naukowymi. Tych ostatnich zwłaszcza stale przybywa: procent zakonnice z tytułem doktorskim wzrósł w badanym okresie czterokrotnie. Spadł wydatnie ich udział w

tradycyjnych domenach pracy zakonnej: pielęgniarstwo i nauczycielstwo. Ogólna reguła jest dalszą, że warunkiem przyjęcia do zakonu jest posiadanie zawodu; konsekwencją tego jest podwyższenie średniego wieku nowicjuszek. Jakże są wyniki i perspektywy nowego stylu? Cytowany artykuł nie daje na to odpowiedzi. Wspomina ogólnie o znacznym spadku liczby zakonnice (po raz pierwszy w dzielach bilansu wystąpił i ubytek wypadają ujemnie), przytaczając zarządzenie opinii ośmiu kompetentnych, iż fakt ten sam w sobie nie daje jeszcze podstaw do niepokoju, gdyż przy najbliższym odświeżeniu pozostają jednostki naprawdę wyrobione.

ŻYCIE RELIGIJNE

WIEŚCI Z SYNODU BISKUPÓW
Podczas jednej z sesji Synodu zabrał głos jugosłowiański biskup z Zagrzebia — Mijo Skopac oraz kardynał ukraiński — Jospyp Sliłpji. Pierwszy skrzył się w negatywny stosunek władzy do Kościoła Katolickiego i w ogóle do religii, głównie zaś, że katolicy nie mają dostępu do środków masowego przekazu. W szkołach, koszarach i w fabrykach szerzy się oficjalnie ateizm, a wszelka religia jest uważana za dziecinizm. Bardzo ostro przemawiał kardynał Sliłpji, domagając się, by Synod zaprotestował oficjalnie przeciw przesławianiu chrześcijaństwa w Związku Sowieckim i w Chinach i domagał się wypuszczenia z więzień ludzi wierzących w tych krajach, jak również większej wolności religijnej, w krajach socjalistycznych, gdzie muszą się z nią ukrywać przed swymi bliźnimi, jak za czasów przesławiania rzymskich cesarzy. Kardynał Sliłpji zacytował wypadek w ZSRR, kiedy to ksiądz katolicki został skazany na trzy lata więzienia za to, że odprawił Mszę św. po tajemnie.

KOŚCIÓŁ BELGII W LICZBACH
Według statystyki belgijskiego Instytutu do badań religijnych katolicy stanowią w tym kraju 90,7 proc. ogółu ludności. W Belgii istnieje 8 diecezji. Konferencja biskupów składa się z 16 członków (o średniej wieku 63 lata). W tym samym roku stan katolicki poprosił ok. 40 księży (w roku 1972 — 59).

GERHARD PETERS Comércio e Representação

- LAVADORAS DE MADEIRA
perfeitas e duradouras — económicas — com dois anos de garantia da fábrica.



- MAQUINAS PARA CORTAR GRAMA ELÉTRICAS E MANUAIS
ROUPEIROS DE VIME
Rua Dez. Westphalen, 391 — Fone: 23-2991
Curitiba Caixa Postal, 906 — Paraná

WIEŚCI Z POLSKI

"CHLOPI" JAKO OPERA
Teatr Wielki w Warszawie wystawił "dla uczczenia trzydziestolecia Polski Ludowej" — jak podala prasa — nowa opera polska pt. "Chłopi". Libreto według powieści Reymonta (z przystosowaniem do czasów dzisiejszych) napisali Krystyna Berła i Wiktor Wroblewski. Reżyserował operę Danuta Baduszevska. Jak wynika z prasy krajowej 75 proc. artystów przygotowujących tę operę (poza solistów), stanowią kobiety. Kobiety biorą czynniejszy udział w życiu artystycznym Polski, zwłaszcza w dziedzinie sztuki dekoracyjnej, reżyserkiej i ideowo-propagandowej.

URZĄD POCZTOWY W WIELICZCE

W kopalni soli "Wieliczka", 125 metrów pod ziemią otwarto urząd pocztowy. Znajduje się on w komorze "Wiska", przy końcu trasy turystycznej. Poczta służy jako specjalnym datownikiem w kształcie kłosa z emblematami górniczymi oraz ważnymi symbolami kopalni. Datownik stanowią wiele kopert i pocztówek do opieczętowania.

PIERWSZE W POLSCE KINO DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

Od 21 września bieżącego roku "Moda Gwardia" w Pałacu Kultury i Nauki stała się pierwszym w kraju kinem dla dzieci i

chodzą — mówił patriarcha — z rozmaitych grup społecznych i pokoleń, w większości są to ludzie w wieku średnim, lub starszym. Relewy św. Tomasza z Akwinu przechowywane od 1791 roku w kościele św. Ferdynanda w Tuluzie we Francji, przeniesione zostały w jesieni br. do odnowionego kościoła, w którym z woli pałacu Urbana V zostały zamknięte w 1939 roku. Medal pamiątkowy 700-lecia śmierci św. Tomasza z Akwinu, wykonał włoski komitet obchodów rocznicowych. Przedstawia on postać św. Tomasza trzymającego księgę. Pod wizerunkiem widnieje fragment wiersza Dantego: "Jasne słońce, które oświecił wszystkie wieki". Medale są wykonane w wersji złotej, srebrnej i brązowej.

ROK JUBILEUSZOWY "GAZETY NIEDZIELNE"

Czwierć wieku temu, z inicjatywą ks. inf. Władysława Stanisławskiego, Rektora Polskiej Misji Katolickiej na Anglię i Walie, jako pomoc "Akeji Katolickiej", zaczął wydawać w Londynie "Gazeta Niedzielną". W r. ubiegłym odbyła się uroczystość rozpoczęcia roku srebrnego jubileuszu, 25-lecia tego pisma: ostatnio, w dniu św. Piotra i Pawła, odbyło się jego zakończenie. Obie uroczystości miały miejsce na gościnnej Deonii. Ks. Infułat odprawił Mszę św. koncelebrowaną. Arystwa mu czterech księży. Świątynia wypełniona była przez współpracowników tego tygodnika. Kilkadziesiąt osób przystąpiło do Stołu Paskiego. Ks. Infułat Stanisławski mówił o początkach "Gazety Niedzielną", o tych, którzy w tym dziele brali udział. Nie wszyscy pozostali: Józef Bielawski i Józef Kisielewski. Pismo miało trudny okres, goziła mu likwidacja, ale z pomocą Bożą przetrwało wszystko i bez przerwy wychodzi już 26-ty rok.

CHARUTARIA LIBERTY

D. D. T. — B. H. C. — Formicidas — Kosy polskie i São Floriano — Alcatres poloneses e nacionais — Fumos 20 qualidades — Desfiados 30 qualidades — Tabaco — Rapé — 100 charutos Cr\$ 16,80 — Narzędzia i ostryżenie dla rzeźnictwa — Nasiona cebuli 1974 — warzywno — Kwas — pastewne — Bracatinga — eucalpto — wyka — pasta — Fajki od Cr\$ 3,00 do Cr\$ 120,00 — Fumos Tietê — Goyano — Amarelino — Mineiro — Rio do Sul — Artykuły dla fryzjerów i ostryżenie. — 1.000 palhas para uso de cigarros Cr\$ 9,50 — Iguarivos Eletrônicos para uso de fogos e pilhas. — Fogareiros a querosene e peças de corda de Nylon. — Máquinas elétricas para cabelo — Balanças Romanas e de prato — Cadeiras para pintinhos a gás — Soldadores a gás e elétricos — Máquinas para corte de grama: manuais, elétricas e a gasolina.

FLORECKI
Rua Saldanha Marinho, 148 — Curitiba — Paraná.

JEDNEGO PIJAKA MNIEJ — JEDNEGO CZŁOWIEKA WIECEJ STWARZA...

SARCOTON
ZWALCZA PIJAŃSTWO
Do nabycia w aptekach i drogeriach

"ŁOWIEC POLSKI"

Wychodzące w Kraju czasopismo "Łowiec Polski" jest organem Polskiego Związku Wychowawczego i jest jednym z niewielu czasopism polskich o rodowodzie z minionej stulecia. W tym roku "Łowiec Polski" obchodził 75-lecie swego istnienia. Inauguracyjny numer "Łowca" ukazał się 1 kwietnia 1899; obecnie zaś wydany został numer jubileuszowy. Pierwszym redaktorem przyrodnik, wiele zasłużony w dziedzinie ochrony przyrody. Jego redaktorami i współpracownikami byli ludzie, których nazwiska ważą w polskiej kulturze m.in. jego stu lat, między innymi: Weyssenhoff, Fałat, Esjmond, Krzyżowski, Makuś. Dziś "Łowiec Polski" jest żywo innego jubileuszu odbyło się w Warszawie spotkanie redaktorów naczelnych pism iowickich z Danii, Finlandii, Jugostawii, Litwy, Szwecji i Węgier.

SUKCESY CHÓRÓW

Na X Międzynarodowych Konkursach Chórnych w Middlesbrough (Anglia) dwa polskie chóry: Politechniki Poznańskiej i Towarzystwa Spiewaczego "Harfa" — zajęły dwa pierwsze miejsca w najpoważniejszej konkurencji konkursu: chórów męskich. Po sukcesie w Middlesbrough chór "Harfa" pod dyrykacją Jerzego Kozłowskiego koncertował w Londynie, a następnie w Bochum (RFN) i w Brunsum (Holandia).

POLACY BĘDĄ KSZTAŁCIĆ DUNSKICH MARYNARZY

Prasa krajowa donosiła że duński Związek Pilotów zwrócił się do Szczęśliwego Wyższej Szkoły Morskiej o zorganizowanie kursu manewrowania i dowodzenia dużymi statkami w przejściach przez cieśniny duńskie.

Kierownictwo szczęśliwej szkoły proponuje zorganizowanie specjalnego kursu z początkiem nowego roku akademickiego. W kursie weźmie udział 10 Duńczyków.

MARIA RODZIEWICZÓWNA - MACIERZ (POWIEŚĆ)

Zerwał się i ramiona sprzed siebie wyciągnął, i szarpnął stawy, a potem za głowę się porwał i zwałił na ławę wyjąc jak zwierzę. Kałaur się też zerwał i krzyknął: — Coście za człowiek, żeście mu wnętrzności wypruli; kijem nie ubili jak psa! — Bo nie mógł, wskróś matki nie mógł! — rzeź Magda. — Szczepański poderwał głowę, spojrział na nią: — Czytałaś ty w duszy mojej, kobieto? — Ino ja miuję, panie! — odparła cicho. — I jak ufam, że i Jasiak by mnie nie dozwolił po śmierci jeszcze w kał wdeptać.

— Rzekła ona! — z ciężkim odetchnieniem powiedział się Szczepański do Kałaura. — Schowałem nie rzekłem słowa, nie mogłem, w kilka dni potem spotkałem jego i zrozumiałem, że wszystko powiedział, że mnie badał, co myślę czynić, że się mnie bał. Musiała mu ona wszystko rzec na rozstań, bo wyjechała nagle. Zrozumiał, że milcząc będę, nie postanowił moją zgubę — i uczynił. Teraz wszystko rozumiem, wtedy za wiele mnie naraz opadło, że przez te pięć lat więzienia wszystko pojąłem, nie teraz, jak się to stało. Stałiśmy mu na boku, Jasiński i ja. Obu sprzątnął. Tęgo nie wiem, gdzie ta krew i na moich rękach. Przyszedłem tam wspany, on mnie zwał, spotkawszy poprzedniego Jasińskiego pocałował mnie pytać o sprawy leśne, przestał się ować scenę w kramie na rynku, poprosił go stołu, stały nalane kieliszki, trącił, bym z nim się zgodę wypić. Wypiłem, wydał mi się smak dziwny, splugniałem, wtedy on powiada że śmiechem: — Czy się pan trucił, boi? To tylko męzów trują, nam dosyć będzie, jak się pan tu przepi parę godzin, zanim ja się zabawię w gospodarza u pana Goyano. — Amarelino — Mineiro — Rio do Sul — Artykuły dla fryzjerów i ostryżenie. — 1.000 palhas para uso de cigarros Cr\$ 9,50 — Iguarivos Eletrônicos para uso de fogos e pilhas. — Fogareiros a querosene e peças de corda de Nylon. — Máquinas elétricas para cabelo — Balanças Romanas e de prato — Cadeiras para pintinhos a gás — Soldadores a gás e elétricos — Máquinas para corte de grama: manuais, elétricas e a gasolina.

PORTUGALIA POLAK AUTOREM ATLASU

Opracowany przez Polaka po portugalsku, drukowany w Belgii, atlas geograficzny świata dla szkół powszechnych, używany od lat w Portugalii, a od niedawna wprowadzony w Brazylię to dzieło dra Adama Zielińskiego z Lizbony. Obecne wydanie jest 17 z rzędu.

DZIAŁ POETYCKI MARIA KONONICKA

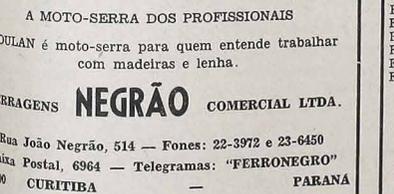
Skarżycie się na wiek...
Skarżycie się na wiek, co ideały odiera z szat i waży je i mierzy...
Skarżycie się, że duch pojezi bił...
Skarżycie się, że nie ma śpiącego komu,
Skarżycie się, że zagnęli świat, do złotej biegnąc melody,
Bez echa drzy znikoma pieśń poety...
— Lecz gdzie jest pieśń, co czarów swych potęgą
Przykula stich łoszczących w bój szermierzy,
Otarłem się, świętością i przysięgą,
Przez którą duch, zwłasnypis nacięci, uwrzy?
Lecz gdzie jest pieśń, co marmuru wyrzeźbiona,
Jak biały bóg, co nacy cię zwycięcą?...
Gdzie jest ta pieśń, co błyścący jak korona
Stowiecznych zora na jasnym czole meża?...
Lecz gdzie jest pieśń, co jako miot obtrząsany
Z surowych stich wznoszą dźwięk duchy?
Gdzie jest ta pieśń, co błyścący jak korona
Pada jak grom, a jako pszczoła bucha?
Do wycięt tych, gdzie gnije się duch skłoniony?
Gdzie jest ta pieśń, co błyścący jak korona
I hasłem jest, pod którym wra miliony?
Lecz gdzie jest pieśń, co w przyszłość ukracca śmiało
I ziarnem prawd zasiewa niwę dąską?...
Gdzie jest ta pieśń, co duszę ma i ciało
I wieleki stów ludzkości jest muzyką?...
Ach, taka pieśń, lirnicy malowierni,
Zanuciła tu, w posiadaniu ziemi gwarze,
Gdzie stoi Panów i Dmów,
I garstka tych, co strzęgą jej ołtarze.
Niech taka pieśń, jak orzeł, w górę wleci,
A trupy drgną, Zaprawde, mówię wam,
Wy znajdziecie ton, co letnem jest stuleci,
Ja milion serc wzruszonych pieśnią dam.

Paczki PEKAO DO POLSKI

Najtaniej, najszybciej i najsprawniej otrzymasz Rodziną i przyjaciele w Polsce
POMOC
przez PACZKI PEKAO tak zw. "DO WYBORU" oraz PACZKI SPECYFIKOWANE sw katalogu.
"BOŃY TOWAROWE" można również korzystnie i legalnie odstąpić innej osobie.
PEKAO posiada PACZKI: żywnościowe, paczki standartowe, paczki ze świeżymi owocami, siodłaczki, napoje alkoholowe...
Upomniki dla Pań.
dzwonki, różnego rodzaju tkaniny. Konfekcje i galanterie.
Lodówki, pralki. Kuchnie gazowe. Telewizory, radiodiodolniki, magnetofony, akordeony. Różne artykuły przemysłowe. Sprzęt kuchenny, sprzęt sportowy, sprzęt motorowy tj. samochody, motocykle, rowery, opony. Materiały budowlane jak np. cement, wapno, cegła, dachówka ceramiczna, bloczki z betonu lekkiego, twarzą i czarna, cementowa, papa asfaltowa specjalna. Wrobry pływki asbestowe, cementowe, papa asfaltowa specjalna. Wrobry hutnicze jak np. blacha, drut ocynkowany, siatka ogrodzeniowa ocynkowana, rury. Węgiel, koks, meble i wiele innych rzeczy.

POLLAN

A MOTO-SERRA DOS PROFISSIONAIS
PEKAO e moto-serra para quem entente trabahar com madeiras e lenha.
FERRAGENS NEGRÃO COMERCIAL LTDA.
Rua João Negrão, 514 — Fones: 22-3972 e 23-6450
Caixa Postal, 6964 — Telegramas: "FERRONEGO"
CURITIBA PARANÁ



MARIA RODZIEWICZÓWNA - Polonia Zagraniczna -

KANADA POLSKIE NAZWY W KANADZIE

W prowincji Ontario mamy nazwy: Kaszuby (urząd polski), Koszka Lake (jezioro), Mazur Lake (jezioro), Poland (miejscoowość), Warszawa (wieś), Wilno (wieś).
W prowincji Quebec są nazwy: Chopin (nowia), Jezero Gzowski, Koszulko, Krasinski, Matejko, Moniuszko, Goplo, Kiewicz, Norwid, Fajrewski, Pilsudski, Pulaski, Reymont, Sienkiewicz, Skarżyc, Słowacki, Sobieski i Vistula.
W prowincji Manitoba: poczta Janów, poczta Wisła, miejscowość Polonia.
W Saskatchewan jest: Jezero Cyrulskiego, Bankowskiego, Litowskiego, Marynowskiego, Turkowskiego i Zadmornie-Nowia Nistowicki, Kukielko i Lachowicza oraz wodospad imienia Nistowicki.
W prowincji Alberta mamy nazwy: Furman, Kraków, Wola, a jeziora Pakowskiego i Badnorskiego.
W Brytyjskiej Kolumbii jest rzeka pod nazwą Poland i góra Warsaw.

AUSTRALIA POLSKIE STUDIA W CANBERRA

Apel o dary dla księgozbioru polskiego w bibliotece australijskiego uniwersytetu w Canberra, skierowany przez prof. Jerzego Zubrzyckiego, udał się. Zeszład nadeszły książki a także dary pieniężne.

Skarżycie się na wiek...

Skarżycie się na wiek, co ideały odiera z szat i waży je i mierzy...
Skarżycie się, że duch pojezi bił...
Skarżycie się, że nie ma śpiącego komu,
Skarżycie się, że zagnęli świat, do złotej biegnąc melody,
Bez echa drzy znikoma pieśń poety...
— Lecz gdzie jest pieśń, co czarów swych potęgą
Przykula stich łoszczących w bój szermierzy,
Otarłem się, świętością i przysięgą,
Przez którą duch, zwłasnypis nacięci, uwrzy?
Lecz gdzie jest pieśń, co marmuru wyrzeźbiona,
Jak biały bóg, co nacy cię zwycięcą?...
Gdzie jest ta pieśń, co błyścący jak korona
Stowiecznych zora na jasnym czole meża?...
Lecz gdzie jest pieśń, co jako miot obtrząsany
Z surowych stich wznoszą dźwięk duchy?
Gdzie jest ta pieśń, co błyścący jak korona
Pada jak grom, a jako pszczoła bucha?
Do wycięt tych, gdzie gnije się duch skłoniony?
Gdzie jest ta pieśń, co błyścący jak korona
I hasłem jest, pod którym wra miliony?
Lecz gdzie jest pieśń, co w przyszłość ukracca śmiało
I ziarnem prawd zasiewa niwę dąską?...
Gdzie jest ta pieśń, co duszę ma i ciało
I wieleki stów ludzkości jest muzyką?...
Ach, taka pieśń, lirnicy malowierni,
Zanuciła tu, w posiadaniu ziemi gwarze,
Gdzie stoi Panów i Dmów,
I garstka tych, co strzęgą jej ołtarze.
Niech taka pieśń, jak orzeł, w górę wleci,
A trupy drgną, Zaprawde, mówię wam,
Wy znajdziecie ton, co letnem jest stuleci,
Ja milion serc wzruszonych pieśnią dam.

Casa Pavão

Hipolita Dopieralskiego
Rua Mal. Floriano, 511
CURITIBA — PARANÁ
Wielki wybór ubrań gotowych, kapeluszy, bucików, koszul. — Artykuły ogólne dla mężczyzn, kobiet i dzieci.

CHARUTARIA LIBERTY

Gaitas de boca — para concerto — com Registro — Rodas para carrinhos de compras — Erva para chimarrão — Churrasqueiras — Calderas de ferro — Espingardas de pressão — Liquinhos, Registros — peças — consertos — Artykuły dla rzeźnictwa i ostryżenie. — Maszyny do ciecia trawy — ręczne i elektryczne. — Ostryżenie narzędzi. — Karty do gry od Cr\$ 3,00 do Cr\$ 95,00. — Fajki od Cr\$ 3,00 do Cr\$ 120,00. — Balanças Romanas — Balanças de Prato. — Motor rotação normal 3 H. P. — Arame formado de 250 metros, de 400 metros e de 500 metros. — Bombas para água manuais e elétricas. — Gás. — Liquinho e peças. — Máquinas para grama — elétricas. — Cadeiras para pintinhos a gás. — Soldadores a gás. — Tamancos — Motores 3 H.P. — rotação normal — Máquinas para picar carne nºs 5, 8, 10, 22, 32 e peças.

FLORECKI
Rua Saldanha Marinho, 148 — Curitiba — Paraná.

